

VOVERAITE (voy-vyah-RAH-it-teh)  
(Lithuania)

Dance for four couples.

Translation: Miss Squirrel

Record: Folkraft LP-35, side B, band 4 -- 1:34

Formation: Longways or contra; four cpls in a line or "set," M in one line and W in another, each W opp and facing ptr about 6 ft apart. "Head" end of the "set" is near the music; the other end is the "foot." M wear straw hats.

Steps: POLKA STEP (R) (♩/♩♩♩); With wt on L ft, hop on L ft (ct uh before ct 1), three small running steps (R,L,R) (cts 1, &, 2). POLKA STEP (L): same reversing ftwork.  
Note: The Lithuanian polka is not a step-together step (two-step) but a series of independent running steps with full wt on each. Lithuanian peasants did not raise their ft during the polka, nor take big steps, otherwise their wooden shoes (klumpės) would fall off.

Music: 2/4

Meas

Pattern

FIGURE I (Music A A B B)

- 1-4 Four Polka Steps in place.  
5-8 Ptrs change places with four Polka Steps, passing R shoulders.  
9-10 Two Polka Steps fwd twd ptr.  
11-12 Each M takes off his hat and bows deeply to ptr; she bows too.  
13-14 Ptrs hook R elbows and change places with two Polka Steps.  
15-16 Each M takes off his hat and bows deeply to ptr; she bows too.

FIGURE II

- 1-2 Ptrs join R hds and balance twd then away from each other with one Polka Step each way. *SINGING "LOBS RYTJ VOVERE" \**  
3-4 With R hds still joined, change places with two Polka Steps.  
5-8 Repeat meas 1-4, Fig. II.  
9-10 Release hds and all face the "head"; all step-close-step-touch sdwd (M to L, W to R).  
11-12 Repeat meas 9-10, Fig. II to place (W move L, M R).  
13-16 Repeat meas 9-12, Fig. II.

FIGURE III

- 1-8 All with Polka Steps, M #1 turn L and W #1 turn R, each leading own line twd ft of set where they form a line in single file, each W in front of own ptr, then start to form a circle moving CW.  
9-10 Continue to move in a CW circle with Polka Steps, each W in front of ptr.  
11-16 Stop, ~~each W~~ turn ~~half-around~~ to face ptr, and repeat the bow and elbow hook of Fig. I, meas 11-16.

*Continued...*

FOLK DANCE CAMP - 1972

\* GOOD MORNING DEAR LITTLE SQUIRREL  
REST OF WORDS ARE "BUSHAY MAHMO GEMEENH" (phonetically) *my notes*

VOVERAITE (continued)FIGURE IV

- 1-8 Repeat action of meas 1-8, Fig. II;  
 9-16 Grand R and L with Polka Steps.

FIGURE V


- 1-3 All join hds in the circle and move fwd to ctr with three Polka Steps.  
 4  Three stamps in place (cts 1, &, 2).  
 5-8 Move bkwd to place similarly, three polka steps then three stamps, and finish with ptr in Ballroom Pos, each cpl standing on one side of a square "set."  
 9-12 Cpls #1 and #3 turn CW in Ballroom Pos with Polka Steps and exchange pos in the square, while cpls #2 and #4 repeat Fig. II, meas 1-4.  
 13-16 Repeat meas 9-12, Fig. V, reversing roles: cpls #2 and #4 now exchange pos with Polka Steps while cpls #1 and #3 repeat Fig. II meas 1-4.

FIGURE VI - Ending

- 1-8 Release hds and W, only, repeat Fig. V meas 1-8.  
 9-12 All face audience and Polka bkwd until in one straight line, each W on ptr R, in Back Chain pos.  
 13-16 All fwd with three Polka Steps then bow (to audience).

Notes edited by Ricky Holden.

Presented by Vyts Bellajus

---

## Lithuanian Song Words

[Previous Page](#) [Folk Dancing/Teaching](#) [Home Page](#)

---

### Voveritė

/Labs Ryts vovere,  
Búsi mano gyminė./

/Vover vover netekék,  
Geru metu palúkék./

---

[Previous Page](#) [Folk Dancing/Teaching](#) [Home Page](#)